

2010 年三月福音營報名單

Gospel Camp Application Form

中文姓名 CHINESE NAME _____	英文姓名 ENGLISH NAME _____	性別 SEX _____	是否基督徒? ____ CHRISTIAN? Y / N
隨行配偶姓名 SPOUSE NAME _____	英文姓名 ENGLISH NAME _____	性別 SEX _____	是否基督徒? ____ CHRISTIAN? Y/N
隨行小孩 CHILD'S NAME _____	英文姓名 ENGLISH NAME _____	性別 SEX _____	年齡 AGE _____
隨行小孩 CHILD'S NAME _____	英文姓名 ENGLISH NAME _____	性別 SEX _____	年齡 AGE _____
隨行小孩 CHILD'S NAME _____	英文姓名 ENGLISH NAME _____	性別 SEX _____	年齡 AGE _____
地 址 _____ ADDRESS _____		電話: _____ E-mail _____	
願意擔任陪談員否? Y / N 我對 _____ (名字) 有傳福音的負擔 TO BE A COUNSELOR Y / N? I HAVE THE BURDEN TO BE _____ (NAME)'S COUNSELOR.			

請詳填參加人數 (不是打 V) 於下表

(PLEASE INDICATE THE NUMBERS IN THE CHART BELOW)

膳宿 / 日期	3/12 (FRI)	3/13 (SAT)	3/14 (SUN)	3/15 (MON)
早餐 / Breakfast				
中餐 / Lunch				
晚餐 / Dinner				遊覽密蘇里州名勝
住宿 / Lodging	(當天無晚餐供應)			

日期 DATE	2010 年 3 月 12 日晚 (來住宿) 至 15 日午餐後 March 12 (Night) to 15 (Lunch), 2010
講員 SPEAKERS	陳鴻沫牧師、洪予健牧師、加州及科州短宣隊等 Rev. Daniel Chan, Rev. Yujian Hong, California & Colorado Short Term Mission Teams
內容 CONTENTS	佈道 : 你為何不信? 你為何能信等? 培靈 : 屬靈的生活、忠於大使命等 福音專題 : 人之初 (創世記)、井水與活水 (約翰福音) 等 造就專題 : 活潑的盼望、聖潔生活的原由、信徒感恩的原由 (彼得前書) 等 生活專題 : 家庭婚姻、科學與信仰、禱告生活、情緒管理等 (由短宣隊提供) 問題解答及其他 Evangelistic and Revival Messages, Gospel and Edifying Workshops, Questions and Answers, etc.
活動 ACTIVITY	球類、划船、遊船、釣魚、及遊覽等 Sports, Boating, Pontoon, Fishing, etc.
兒童及嬰孩 CHILDREN	有兒童聖經節目及嬰兒照顧 Children programs and baby-sitting are provided
聯絡處 CONTACT	基督工人中心 Christian Witness Center P. O. BOX 700, Warsaw, MO. 65355-0700 Tel: 660-438-7710 (Center) 、 573-443-6218 (Billy Ko) Fax: 660-438-7751 (Center) E-Mail: cwc@cwcnet.org Home Page: www.cwcnet.org
費用 FEE	自由奉獻 Free-will offering
攜帶用品 BRING	聖經、筆記本、盥洗用具、個人用品、枕頭、毛毯 (或睡袋) 及床單等, 請務必均要自備 。 Bible, notebook, personal needs, pillow, blanket /or sleeping bag, and sheet, etc. (required).
報名 APPLY	無網上報名 。請填妥報名單, 3 月 8 日前寄至中心 (最後幾天也接受電話、傳真及電子郵件報名, 有孩子的家庭請儘早) Fill out the form and mail it before Mar.8. (Telephone, fax, and E-mail applications are acceptable in the last few days) (NO online registration).
遊覽密州 TOUR	3 月 15 日下午將遊覽密蘇里州名勝 (There will be a tour to visit the State of Missouri in the afternoon of March 15).
地圖 Map	請自行到中心網站上列印, 網址: www.cwcnet.org Please download the map from our website.



MEET THE SPEAKERS 講員介紹

<p>洪予健 牧師 Rev. Yujian Hong</p>	<p>復旦大學化學系、賓州大學物理化學博士、在加拿大溫哥華卑詩大學作博士後研究期間受洗歸主，95 年取得基督教研究碩士學位，現任溫哥華浸信會信友堂主任牧師，並常受邀在北美、歐洲、東南亞各地授課和向中國學人傳福音。 Ph. D of Physical Chemistry from University of PA. Baptized while enrolled as post-doctorate research at University of British Columbia (Canada), Master of Christian Studies. Currently he is the Senior Pastor of Faith Chinese North American Baptist Church. He is also a speaker, preaching gospels among in North America and Europe.</p>
<p>陳鴻沫 牧師 Rev. Daniel Chan</p>	<p>芝加哥三一神學院畢業，任芝北華人基督教會長老 20 年。92 年起任加州高峰福音教會主任牧師 11 年；2002 年退休後，開始出外培訓、短宣、代理牧師，足跡遍達中國、歐洲及東南亞等地。 M.A from Trinity Evangelical Theological Seminary. He has been the elder at Chicago Chinese Fellowship Church for 20 years, and was the senior pastor at Hilltop Gospel Church (CA) for 11 years. Currently he is helping the training in China, Europe and the Southeast Asia, etc.</p>
<p>加州南谷基督徒會堂、科州浸信教會、及羅省基督教會聯會短宣隊 Mission Team from CA & CO.</p>	<p>一群住在加州及科州，或在醫學界、電腦、半導體或財務、及心理輔導等工作的專業人士，特別請假來美中傳揚基督福音。 Mission teams members are professional people, working in different fields both in California and Colorado States.</p>

基督工人中心 春假福音營 2010年 Gospel Camp

人不能 神能

耶穌看著他們，說：「在人這是不可能的，在神凡事都能。」
(太19:26)

講員：洪予健牧師、陳鴻沫牧師、加州短宣隊等

日期：2010年3月12日晚上至3月15日中午

地點：基督工人中心
Warsaw, Missouri 65355

CWC

